

**„Akademia Rozwoju Słuchaczy Liceum Ogólnokształcącego”  
Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego**

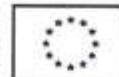
Białystok, dn. 20.01.2012 r.

## ZAPYTANIE OFERTOWE

Centrum Kształcenia Ustawicznego w Białymstoku,  
ul. Żabia 5, 15-448 Białystok

ogłasza nabór na  tłumacza języka migowego  
celem tłumaczeniem na język migowy zajęć dydaktycznych

- 1. Przedmiot zapytania ofertowego** obejmuje tłumaczenie na język migowy zajęć dydaktycznych prowadzonych w ramach III Uzupełniającego Liceum Ogólnokształcącego w klasie średnio 13-osobowej, do której uczestniczą osoby niesłyszące i słabo słyszące.
- 2. Zadanie realizowane** jest w ramach projektu nr WND-POKL.09.03.00-20-049/10 pt. „*Akademia Rozwoju Słuchaczy Liceum Ogólnokształcącego*”, umowa o dofinansowanie nr UDA-POKL.09.03.00-20-049/10-00 z dnia 17.03.2011r współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.3 Upowszechnianie formalnego kształcenia ustawicznego w formach szkolnych.
- 3. Miejsce realizacji przedmiotu zapytania:**  
Przewidywane miejsce zajęć: Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych Nr 1 im. Komisji Edukacji Narodowej w Białymstoku z siedzibą przy ul. Zwycięstwa 28
- 4. Termin realizacji przedmiotu zapytania:**  
*Przewidywany termin realizacji umowy: luty 2012 r. – grudzień 2013 r.*  
Terminy prowadzenia zajęć zgodnie z terminarzem i rozkładem zajęć publikowanymi na stronie [www.rewolucjaedukacyjna.pl](http://www.rewolucjaedukacyjna.pl)  
*Zajęcia prowadzone są w piątek (w godz. ok. 16.15 - 20.15), sobotę i niedzielę (w godz. ok. godz. 8.30 - 16.30) średnio 2 razy w miesiącu. Średnio na 1 zjazd przypada 20 h lekcyjnych (1h=45 min.). Zajęcia prowadzone są w blokach 1,5 h.*  
*Zajęcia w trakcie wakacji (lipiec-sierpień) nie są prowadzone.*  
*Dodatkowo Zamawiający przewiduje 24 godziny szkoleń dla Słuchaczy z aktywizacji osób dorosłych.*
- 5. W ramach oferowanej stawki, Zamawiający zobowiązuje się zapewnić konspekt** prowadzonych zajęć, celem ułatwienia świadczenia usługi.
- 6. O udzielnie zamówienia mogą ubiegać się osoby, które posiadają:**
  - certyfikat potwierdzający kompetencje tłumacza języka migowego (certyfikowany edukator języka migowego);
  - doświadczenie w realizacji podobnych zamówień;
- 7. Ofertę należy złożyć wg załączonego formularza ofertowego**
- 8. Do oferty należy załączyć następujące dokumenty:**



**„Akademia Rozwoju Słuchaczy Liceum Ogólnokształcącego”**

**Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego**

- 1) CV zawierające w szczególności przebieg doświadczenia zawodowego, potwierdzającego wymagania określone w pkt. 6 niniejszego zapytania ofertowego, wykształcenie, posiadane kwalifikacje czy certyfikaty,
- 2) kserokopie dokumentów potwierdzających posiadane wykształcenie lub uprawnienia,
- 3) kopie innych dokumentów wg uznania kandydata,

**9. Termin i miejsce złożenia dokumentów:**

Komplet dokumentów należy złożyć w zamkniętej kopercie (z dopiskiem: *Oferta na tłumacza języka migowego*) w siedzibie Zamawiającego w Białymstoku przy ul. Żabiej 5, 15-448 Białystok (pok. nr 3) w terminie najpóźniej do dnia **31 stycznia 2012 r.** do godz. 10:00.

**10. Kryterium wyboru oferty: 60% cena, 40% kwalifikacje i doświadczenie zawodowe** (przy spełnieniu wymogów koniecznych określonych w pkt. 6 niniejszego zapytania).

Zamawiający oceniając kwalifikacje oraz doświadczenie kandydatów dokona porównania kwalifikacji oraz doświadczenia osób ubiegających się o świadczenie usług i przyzna punkty proporcjonalnie do posiadanych kwalifikacji i doświadczenia.

Sposób oceny ofert:

Ocena = A+B

gdzie:

A = ( najniższa zaproponowana cena/cena badanej oferty) x 60 pkt

B = (liczba punktów przyznana kandydatowi/liczba członków komisji oceniającej (od 3 lub 5 osób)

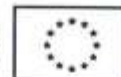
Gdzie punkty w trakcie badania oferty przyznane będą za:

- kwalifikacje (np. posiadane wykształcenie, kwalifikacje i certyfikaty) w przedziale od 0 do 20 pkt
- doświadczenie (np. ilość przeprowadzonych szkoleń) w przedziale od 0 do 20 pkt

Zamawiający wybierze najkorzystniejszą/e ofertę, która uzyska najwyższą liczbę punktów w oparciu o ustalone powyżej kryteria i podpisze umowę z wybranym wykonawcą na realizację zamówienia. Jeśli Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyla się od zawarcia umowy, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert.

11. Wszelkich informacji na temat naboru udziela Ewa Kotyńska tel. (+48) 722 360 368 w godz. 8.00 – 15.30; w sprawach formalnych: Krzysztof Hus – tel. (85) 651 58 55 w godz. 7.30 - 15.30
12. Zamawiający zastrzega sobie prawo do kontaktowania się z wybranymi osobami aplikującymi na tłumacza języka migowego w celu uszczegółowienia sposobu realizacji usługi.
13. Zamawiający zastrzega sobie prawo do negocjacji wartości zapytania ofertowego za świadczenie usługi w przypadku gdyby cena najkorzystniejszej oferty przewyższała kwotę, którą Zamawiający może przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.
14. Niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi zobowiązania do zawarcia umowy.

DYREKTOR  
CENTRUM KSZTAŁCENIA USTAWICZNEGO  
w Białymstoku  
  
mgr inż. Bożena Barbarska-Kasnodębska



„Akademia Rozwoju Słuchaczy Liceum Ogólnokształcącego”  
Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Załącznik nr 1

## Formularz ofertowy

....., dn. .... 2012 r.

Zamawiający:

Centrum Kształcenia Ustawicznego, ul. Żabia 5 15-448 Białystok

tel. 85 652 61 61

fax: 85 652 61 16,

Dane kontaktowe Wykonawcy:

- a) imię i nazwisko: .....
- b) telefon: .....
- c) e-mail: .....

1. W odpowiedzi na Zapytanie ofertowe, składam ofertę na tłumacza języka migowego zgodnie z wymaganiami określonymi w Zapytaniu ofertowym, oświadczamy iż:

**Łączna cena za wykonanie zamówienia określonego w Zapytaniu ofertowym wynosi:**

..... zł brutto, słownie: .....

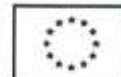
.....zł, w tym należny podatek VAT;

2. Do oferty załączam następujące dokumenty:

- a) cv zawierające w szczególności przebieg doświadczenia zawodowego, potwierdzającego wymagania **określone w pkt. 6** niniejszego zapytania ofertowego, wykształcenie, posiadane kwalifikacje czy certyfikaty,
- b) kserokopie dokumentów potwierdzających kompetencje tłumacza języka migowego;
- c) inne dokumenty: .....

3. Jednocześnie oświadczam, iż:

- a) oferuję wykonanie zamówienia na warunkach określonych w zapytaniu ofertowym
- b) zapoznałem/am się z zapytaniem ofertowym oraz przyjmuję zawarte w nim warunki i nie wnoszę do niego żadnych zastrzeżeń;
- c) zobowiązuję się do wykonania zamówienia w terminie określonym w zapytaniu ofertowym;
- d) w przypadku przyznania mi zamówienia, zobowiązuję się do zawarcia umowy w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego;



**„Akademia Rozwoju Słuchaczy Liceum Ogólnokształcącego”  
Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego**

- e) nie byłam/em karany/na za przestępstwa popełnione umyślnie i nie toczy się przeciwko mnie postępowanie karne, skarbowe o zajęcie wierzytelności;
  - f) posiadam pełną zdolność do czynności prawnych oraz korzystam z pełni praw publicznych;
4. Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych adresowych na potrzeby opracowania niniejszej oferty handlowej oraz ewentualnych przyszłych ofert handlowych.
5. W celu spełnienia wymogów zasady konkurencyjności mając na uwadze zapewnienie zachowania uczciwej konkurencji i równe traktowanie wykonawców **z możliwości realizacji zamówienia wyłączone są podmioty, które powiązane są z beneficjentem lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu beneficjenta lub osobami wykonującymi w imieniu beneficjenta czynności związanych z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy osobowo lub kapitałowo**, w szczególności poprzez:
- uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
  - posiadaniu co najmniej 10 % udziałów lub akcji;
  - pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
  - pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.
- a) **Oświadczamy, że nie podlegamy/podlegamy\* wykluczeniu z postępowania na podstawie pkt. 5 niniejszego formularza ofertowego.**

.....  
*/podpis upelnomocnionego(ych)  
przedstawiciela(i) Wykonawcy/*

\* Niepotrzebne skreślić